TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ NINH BÌNH** **TỈNH NINH BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2021/DS-ST
Ngày: 26 - 8 - 2021
V/v tranh chấp hợp đồng xây dựng.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NINH BÌNH, TỈNH NINH BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: bà Vũ Thị Hiền.
Các Hội thẩm nhân dân:
1. Ông Đặng Đình Phương.
2. Ông Bùi Thanh Bình.

- Thư ký phiên toà: bà Trần Thị Bích Phượng - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình.

Ngày 26 tháng 8 năm 2021, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 59/2020/TLST-DS ngày 10 tháng 12 năm 2020 về tranh chấp hợp đồng xây dựng theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 12/2021/QĐXX-ST ngày 10 tháng 8 năm 2021 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Ông Đinh Văn B sinh năm 1954; địa chỉ: Số nhà M, đường LHP, phố H, phường ĐT, thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn: ông Bùi Văn Tặng - Luật sư Văn phòng Luật sư Bùi Tặng thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Ninh Bình.

2. Bị đơn: Ủy ban nhân dân phường ĐT.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn: bà Trần Thu T; địa chỉ: số nhà N, ngõ K, đường LTT, phố TT, phường TT, thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình - Là người đại diện theo ủy quyền của bị đơn (Quyết định ủy quyền tham gia tố tụng số 54/QĐ-UBND ngày 09 tháng 4 năm 2021).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

** Trong đơn khởi kiện ngày 30 tháng 11 năm 2020; đơn sửa đổi, bổ sung đơn khởi kiện; trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa ông Đinh Văn B và người đại diện hợp pháp của ông Đinh Văn B trình bày*:

Ngày 04 tháng 11 năm 2015, Ủy ban nhân dân (UBND) phường ĐT (Bên A) cùng với Doanh nghiệp tư nhân BĐ (Bên B) do ông Đinh Văn B làm giám đốc ký Hợp đồng xây dựng về việc sản xuất, lắp dựng, thi công phần gỗ nhà Bái Đường thuộc công trình tôn tạo, tu bổ di tích đền Đồng Bến.

Hình thức hợp đồng: Khoán trọn gói, giá trị hợp đồng 599.310.000 đồng.

Hình thức thanh toán: Sau khi hợp đồng có hiệu lực, nhà thầu sẽ được ứng trước một phần tùy thuộc và nguồn quỹ hiện có của Ban quản lý nhà đền, phần còn lại bên A sẽ thanh toán trong 5 năm kể từ khi ký hợp đồng, tùy thuộc vào nguồn huy động, vận động xã hội hóa hàng năm của bên A; bên A sẽ có trách nhiệm thanh toán cho bên B. Sau 5 năm, nếu bên A chưa thanh toán cho bên B, hai bên tiếp tục bàn bạc, thương lượng, thống nhất và gia hạn thời gian thanh toán, không tính lãi số nợ chưa thanh toán.

Thời gian thi công từ ngày 04 tháng 11 năm 2015, thời gian hoàn thành và nghiệm thu bàn giao ngày 31 tháng 12 năm 2015.

Sau khi ký kết hợp đồng, Doanh nghiệp tiến hành thi công công trình theo đúng thời gian, hồ sơ thiết kế. Ngày 30 tháng 12 năm 2015, hai bên đã tiến hành nghiệm thu công trình. Tổng giá trị công trình hai bên đã nghiệm thu là 599.266.000 đồng. Hết thời hạn thanh toán (5 năm) UBND phường ĐT đã thanh toán số tiền 210.000.000 đồng còn nợ số tiền 389.266.000 đồng. Ông Đinh Văn B đã nhiều lần đề nghị UBND phường ĐT thanh toán số tiền còn nợ nhưng UBND phường không thanh toán. Ngày 18 tháng 9 năm 2020, ông B làm đơn yêu cầu UBND phường ĐT chậm nhất ngày 04 tháng 11 năm 2020 phải thanh toán xong số tiền còn nợ. Ngày 19 tháng 11 năm 2020, UBND phường ĐT tổ chức hội nghị giải quyết đơn yêu cầu trả nợ của ông B. Tại hội nghị, UBND phường đưa ra phương án trả nợ dần mỗi tháng từ 2 đến 3 triệu đồng, ông B không nhất trí với phương án trả nợ mà UBND phường ĐT đưa ra vì trong 5 năm qua tiền công đức thu được tại đền Đồng Bến có đủ để thanh toán tiền công trình cho ông nhưng UBND phường không thanh toán.

Doanh nghiệp tư nhân BĐ do ông Đinh Văn B làm giám đốc đã thay đổi thành Công ty TNHH BĐ NB do ông Đinh Văn Đ làm giám đốc kể từ ngày 27 tháng 9 năm 2017. Trong quá trình chuyển đổi loại hình doanh nghiệp, ông Đinh Văn B không chuyển giao quyền và nghĩa vụ liên quan đến Hợp đồng xây dựng ngày 04 tháng 11 năm 2015 giữa UBND phường ĐT và Doanh nghiệp tư nhân BĐ. Vì vậy, khoản tiền của hợp đồng trên không liên quan đến Công ty TNHH BĐ NB; số tiền mà UBND phường ĐT còn nợ theo Hợp đồng xây dựng ngày 04 tháng 11 năm 2015 là khoản nợ giữa cá nhân ông Đinh Văn B với UBND phường ĐT.

Ông Đinh Văn B làm đơn khởi kiện đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình buộc UBND phường ĐT phải trả ngay số tiền còn nợ cho ông B (trong thời gian Tòa án giải quyết vụ án UBND phường ĐT đã trả thêm cho ông B số tiền 14.000.000 đồng số tiền còn nợ tính đến ngày xét xử là 375.266.000 đồng), không yêu cầu trả tiền lãi.

** Tại văn bản số 21/UBND ngày 22 tháng 4 năm 2021, trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của UBND phường ĐT trình bày:*

Đền Đồng Bến là di tích lịch sử - văn hóa do UBND phường ĐT quản lý. Thực hiện văn bản số 726/UBND-VHTT ngày 28 tháng 9 năm 2015 của UBND thành phố Ninh Bình về việc thỏa thuận dự án tu bổ nhà Bái Đường, đền Đồng Bến, phường ĐT, thành phố Ninh Bình. UBND phường ĐT đã tổ chức triển khai thực hiện việc tu bổ nhà Bái Đường, đền Đồng Bến với thời gian thi công từ ngày 04 tháng 11 năm 2015 đến ngày 31 tháng 12 năm 2015 theo đúng chủ trương, kinh phí tôn tạo từ nguồn xã hội hóa, không phân bổ kinh phí đóng góp trong nhân dân. Ngày 04 tháng 11 năm 2015, UBND phường ĐT là bên giao thầu đã ký kết hợp đồng với bên nhận thầu là Doanh nghiệp tư nhân BĐ do ông Đinh Văn B làm giám đốc về việc sản xuất, lắp dựng thi công phần gỗ nhà Bái Đường thuộc công trình tôn tạo, tu bổ di tích đền Đồng Bến. Tổng giá trị công trình nghiệm thu, quyết toán là 599.266.000 đồng, đã thanh toán cho bên thi công số tiền 210.000.000 đồng. Số tiền còn phải thanh toán là 389.266.000 đồng .

Theo Điều 3 của Hợp đồng đã ký ngày 04 tháng 11 năm 2015 đã thỏa thuận: "Sau 5 năm nếu bên A chưa thanh toán hết cho bên B, 2 bên tiếp tục bàn bạc, thương lượng, thống nhất và gia hạn thời gian thanh toán (không tính lãi suất số nợ

chưa thanh toán). Vì vậy, ngày 19 tháng 11 năm 2020, UBND phường ĐT đã tổ chức hội nghị giải quyết đơn đề nghị của ông Đinh Văn B theo hợp đồng đã ký ngày 04 tháng 11 năm 2015. Tại hội nghị, UBND phường đã thống nhất với Ban quản lý đền Đồng Bến mỗi tháng Ban quản lý đền sẽ tiết kiệm số tiền từ 2.000.000 đồng đến 3.000.000 đồng và chuyển về UBND phường để trả cho ông B. Ông B không nhất trí với phương án giải quyết trên của UBND phường, ông B khởi kiện yêu cầu UBND phường thanh toán cho ông B một lần hết số nợ còn lại. UBND phường xác nhận tính đến ngày xét xử còn nợ ông B số tiền công tôn tạo, tu bổ di tích đền Đồng Bến như ông B trình bày là 375.266.000 đồng. Công trình tu bổ nhà Bái Đường, đền Đồng Bến theo chủ trương nguồn vốn xã hội hóa, đồng thời UBND phường cũng không có các nguồn khác để thanh toán, mỗi tháng Ban quản lý đền sẽ tiết kiệm số tiền từ 2.000.000 đồng đến 3.000.000 đồng chuyển về UBND phường để UBND phường trả cho ông B.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] *Về thủ tục tố tụng*: Các đương sự đã thực hiện đúng, đầy đủ quyền, nghĩa vụ của mình theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] *Về quan hệ tranh chấp và thẩm quyền giải quyết vụ án:* Đây là tranh chấp về hợp đồng xây dựng, và bị đơn có địa chỉ tại thành phố Ninh Bình. Do đó, căn cứ vào khoản 3 Điều 26, Điều 35, Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự tranh chấp này thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình.

[3] *Về nội dung giải quyết tranh chấp*:

[3.1] Căn cứ giấy xác nhận của giám đốc Công ty TNHH BĐ NB thì trong quá trình ký kết và thực hiện Hợp đồng xây dựng giữa UBND phường ĐT với Doanh nghiệp tư nhân BĐ, ngày 27 tháng 9 năm 2017 Doanh nghiệp tư nhân BĐ chuyển đổi thành Công ty TNHH BĐ NB, trước khi chuyển đổi Doanh nghiệp tư nhân BĐ đã thực hiện xong nghĩa vụ hợp đồng xây dựng ngày 04 tháng 11 năm 2015, hai bên đã nghiệm thu và quyết toán chốt nợ với nhau ngày 30 tháng 12 năm 2015; khoản tiền UBND phường ĐT nợ không được chuyển sang Công ty TNHH BĐ NB do đó toàn bộ quyền và nghĩa vụ trong hợp đồng

trên do cá nhân ông Đinh Văn B chịu trách nhiệm do đó ông Đinh Văn B có quyền khởi kiện.

[3.2] Nguyên đơn - ông Đinh Văn B đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình giải quyết buộc UBND phường ĐT phải trả ngay cho nguyên đơn 375.266.000 đồng tiền thi công xây dựng còn nợ phát sinh trong quá trình thực hiện Hợp đồng xây dựng đã ký kết ngày 04 tháng 11 năm 2015.

Trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa nguyên đơn - ông Đinh Văn B, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn và đại diện hợp pháp của bị đơn - UBND phường ĐT đều xác nhận: UBND phường ĐT và Doanh nghiệp tư nhân BĐ do ông Đinh Văn B làm giám đốc ký kết Hợp đồng xây dựng ngày 04 tháng 11 năm 2015 để thỏa thuận về việc Doanh nghiệp tư nhân BĐ thực hiện việc sản xuất, lắp dựng thi công phần gỗ nhà Bái Đường thuộc công trình tôn tạo, tu bổ di tích đền Đồng Bến, phố 9, phường ĐT thuộc khu di tích lịch sử - văn hóa do UBND phường ĐT quản lý. Trên cơ sở hợp đồng này, Doanh nghiệp đã thực hiện công việc đảm bảo chất lượng, kỹ thuật, mỹ thuật theo thiết kế đã duyệt, đảm bảo đúng thời gian thi công, đảm bảo an toàn trong quá trình thi công và đã được nghiệm thu ngày 30 tháng 12 năm 2015 với tổng giá trị công trình là 599.266.000 đồng. UBND phường ĐT đã thanh toán số tiền 224.000.000 đồng, còn nợ 375.266.000 đồng. Ông B yêu cầu UBND phường ĐT trả ngay cho ông số tiền còn nợ, UBND phường ĐT đồng ý trả nợ theo phương án trả dần với lý do công trình tu bổ nhà Bái Đường, đền Đồng Bến theo chủ trương nguồn vốn xã hội hóa, do đó không có nguồn ngân sách nhà nước để trả ngay khoản nợ trên và UBND phường cũng không có các nguồn khác để thanh toán, mỗi tháng Ban quản lý Đền sẽ tiết kiệm số tiền từ 2.000.000 đồng đến 3.000.000 đồng chuyển về Ủy ban nhân dânn phường để trả cho ông B, ông B không nhất trí.

Hội đồng xét xử xét thấy: Tại Điều 3 của Hợp đồng xây dựng ngày 04 tháng 11 năm 2015 hai bên có thỏa thuận: "Sau khi hợp đồng có hiệu lực nhà thầu sẽ được ứng trước một phần tùy thuộc và nguồn quỹ hiện có của ban quản lý nhà đền, phần còn lại bên A sẽ thanh toán trong thời gian 5 năm kể từ khi ký hợp đồng tùy thuộc vào nguồn huy động, vận động xã hội hóa hàng năm của bên A, bên A sẽ có trách nhiệm thanh toán cho bên B. Sau 5 năm, nếu bên A chưa thanh toán cho bên B, hai bên tiếp tục bàn bạc, thương lượng, thống nhất và gia hạn thời gian thanh toán, không tính lãi số nợ chưa thanh toán". Như vậy, thời gian UBND phường ĐT phải thanh toán toàn bộ giá trị công trình theo thỏa

thuận là 5 năm kể từ khi ký hợp đồng (ngày 04 tháng 11 năm 2015). Sau 5 năm, hai bên đã bàn bạc nhưng không thỏa thuận, thống nhất được việc thanh toán số tiền còn nợ, ông B đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình buộc UBND phường ĐT phải trả ngay cho ông số tiền còn nợ là có căn cứ nên chấp nhận yêu cầu của ông B.

Về tiền lãi ông B không yêu cầu UBND phường phải trả.

[4] *Về án phí sơ thẩm*: Căn cứ Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội thì UBND phường ĐT phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 375.266.000 x 5% = 18.763.300 đồng.

[5] *Về quyền kháng cáo*: Các đương sự được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: Điều 5, khoản 3 Điều 26, Điều 35, Điều 39 và Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 112, Điều 113, Điều 138, Điều 139, Điều 140, Điều 144 Luật xây dựng; Khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Đinh Văn B, buộc Ủy ban nhân dân phường ĐT phải trả cho ông Đinh Văn B số tiền 375.266.000 đồng (Ba trăm bảy mươi lăm triệu hai trăm sáu mươi sáu đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án, theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

2. Án phí dân sự sơ thẩm: Ủy ban nhân dân phường ĐT phải chịu 18.763.300 đồng (Mười tám triệu bảy trăm sáu ba nghìn ba trăm đồng) .

Án xử sơ thẩm công khai, ông Đinh Văn B, Ủy ban nhân dân phường ĐT được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân

sự, có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND TP. Ninh Bình;
- THADS TP. Ninh Bình;
- Các đương sự;
- Lưu.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Thị Hiền